



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΝΟΜΟΣ ΑΤΤΙΚΗΣ
ΔΗΜΟΣ ΧΑΪΔΑΡΙΟΥ
ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΔΑ: 7ΠΞΛΩΗ3-ΑΓ3

Α Π Ο Σ Π Α Σ Μ Α

Από το πρακτικό της **7ης/2014** ειδικής συνεδριάσεως του Δημοτικού Συμβουλίου

Αρ. αποφάσεως : **116**

ΘΕΜΑ: «Έγκριση απολογισμού και ισολογισμού του Δήμου μας, που αφορά στο οικονομικό έτος 2013»

Στο Χαϊδάρι και στο Δημοτικό Κατάστημα σήμερα την **24^η** του μήνα **Ιουνίου** του έτους **2014** ημέρα της εβδομάδας **Τρίτη** και ώρα **17:30** συνήλθε σε **Ειδική Συνεδρίαση** το Δημοτικό Συμβούλιο κατόπιν της με αριθ. πρωτ **21258/20-06-2014**, του Δήμου εγγράφου προσκλήσεως της Προέδρου, που επιδόθηκε σε κάθε μέλος στις **20-06-2014** και στον Δήμαρχο σύμφωνα με το άρθρο 67 του Ν. 3852/2010 και δημοσιεύτηκε στο Δημοτικό Κατάστημα.

Αφού διαπιστώθηκε ότι υπάρχει νόμιμη απαρτία, δεδομένου ότι επί συνόλου τριάντα τριών (33) μελών βρέθηκαν παρόντα είκοσι ένα (21) μέλη ήτοι:

Π α ρ ό ν τ ε ς

1 Ε.Καμπόλη Απούσα	10. Δ.Χαντζή-Πανταζοπούλου	19. Ι. Θεοτοκάς Απών	28.Μ.Σελέκος
2 Α. Λυμπέρης	11. Η. Περιμένης Απών	20. Σ. Αλέπης Απών	29. Β. Παντελάρος
3. Β. Κακάλη	12. Δ. Δούμουρα Απούσα	21.Δ.Τσατσαμπάς	30.Ε.Γκούσκου
4 Ε. Τοκατλίδη	13. Α.Βουρλούμης	22. Α. Μποζίκας Απών	31. Κ.Βορέας
5. Φ. Θεοδωρακόπουλος Απών	14. Λ. Γιαννακόπουλος	23.Κ. Φουρλής Απών	32.Θ.Σπηλιόπουλος
6. Σ. Μπαλοδήμας	15. Κ. Αδαμοπούλου	24.Α.Μπούτση	33. Κ. Φωτεινάκης
7 Α. Θεοφίλης	16. Α. Πασπαλιάρης Απών	25.Μ.Γιαννάκος Απών	
8. Π. Καραβίτης	17 Φ. Μαραβέλιας	26.Α. Πανόπουλος	
9. Ε. Λιάπης Απών	18. Ν. Παναγιωτάτος	27.Σ.Βαρυτιμιάδης Απών	

Η Πρόεδρος του Δημοτικού Συμβουλίου, ύστερα από τη διαπίστωση της απαρτίας, κήρυξε την έναρξη της συνεδρίασης του Δημοτικού Συμβουλίου.

Ο Δήμαρχος κ. Δημήτρης Μαραβέλιας, προσκλήθηκε στη συνεδρίαση αλλά απουσίαζε για υπηρεσιακούς λόγους.

Μεταβολές: πριν την έναρξη της συζήτησης του θέματος της Ειδικής συνεδριάσεως, ο Δημοτικός Σύμβουλος κ. Δ. Τσατσαμπάς, δήλωσε ότι, δεν συμμετέχει στη συζήτηση και ψήφιση του θέματος και αποχωρεί, διαμαρτυρόμενος, λόγω της μη έγκαιρης αποστολής των απαραίτητων σχετικών στοιχείων.

Η Πρόεδρος του Δημοτικού Συμβουλίου, κ. Ελευθερία Τοκατλίδη, εισηγούμενη το θέμα είπε τα εξής:

Σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του άρθρου 163 Ν. 3463/2006, και το Ν.3852/2010 το Δημοτικό Συμβούλιο, μέσα σε προθεσμία δύο (2) μηνών, αφότου παρέλαβε τον απολογισμό η και τον ισολογισμό και τα αποτελέσματα χρήσεως, καθώς και την έκθεση της Οικονομικής Επιτροπής, αποφασίζει με πράξη του, για την έγκριση του και διατυπώνει τις παρατηρήσεις του σχετικά με αυτόν, σε ειδική για το σκοπό αυτό συνεδρίαση, στην οποία παρίσταται και ο διευθυντής των οικονομικών υπηρεσιών του Δήμου.

Επίσης, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο Ν. 3548/07 άρθρο 6 παρ 7, η κατά τις διατάξεις του Δημοτικού και Κοινοτικού Κώδικα δημοσίευση των προϋπολογισμών, **απολογισμών, ισολογισμών** και λοιπών οικονομικών στοιχείων των Ο.Τ.Α. α' βαθμού, καθώς και η δημοσίευση των προϋπολογισμών και απολογισμών Ο.Τ.Α. β' βαθμού πρέπει να γίνεται σε εφημερίδες που έχουν την έδρα τους στο δήμο ή την κοινότητα, στην οποία εδρεύει ο φορέας για λογαριασμό του οποίου γίνονται η δημοσίευση και οι οποίες περιλαμβάνονται στην απόφαση του άρθρου 2 του νόμου 3548/07. Σε περίπτωση που δεν εκδίδεται τέτοια εφημερίδα, οι ανωτέρω δημοσιεύσεις καταχωρίζονται σε εφημερίδα που έχει την έδρα της εντός των ορίων του νομού στον οποίο εδρεύει ο δήμος ή η κοινότητα.

Στην συνεδρίαση προσκλήθηκε και παρέστη ο ορκωτός ελεγκτής λογιστής: ο κος. Δημήτριος Σαμαράς του Ελευθερίου, της εταιρείας της εταιρείας «*ECOVIS HELLAS AE*», που έκανε τους απαραίτητους ελέγχους των οικονομικών στοιχείων του Δήμου Χαϊδαρίου για το οικον. έτος 2013, όπου και συνέταξε έκθεση ελέγχου, στον οποίο δόθηκε ο λόγος και ανέπτυξε προφορικά τα στοιχεία του ελέγχου των οικονομικών στοιχείων, του ισολογισμού και των αποτελεσμάτων χρήσης του Δήμου, του οποίου είχε ορισθεί ως ορκωτός ελεγκτής λογιστής για το έτος 2013, με την υπ' αριθμ. 266/2013 απόφαση του Δημοτικού Συμβουλίου και έδωσε στη συνέχεια διευκρινήσεις σε ερωτήματα που δέχθηκε από Δημοτικούς Συμβούλους

Κατόπιν των ανωτέρω, παραθέτουμε την αριθ. 142/2014 απόφαση της Οικονομικής Επιτροπής, με την οποία εισηγείται προς το Δημοτικό Συμβούλιο την έγκριση του απολογισμού, του Ισολογισμού του λογαριασμού γενικής εκμετάλλευσης των αποτελεσμάτων χρήσης καθώς και το σχετικό προσάρτημα του ισολογισμού του Οικονομικού έτους 2013.

Στη συνέχεια η Πρόεδρος κάλεσε τα μέλη του Δημοτικού Συμβουλίου, να αποφασίσουν σχετικά.

Το Δημοτικό Συμβούλιο, αφού άκουσε την εισήγηση του Αντιδημάρχου, έλαβε υπόψη τον Απολογισμό Εσόδων και Εξόδων του οικονομικού έτους 2013, τους πίνακες Ισολογισμού και των Αποτελεσμάτων Χρήσεως της 31ης Δεκεμβρίου 2013, το Προσάρτημα του Ισολογισμού της 31^{ης} Δεκεμβρίου 2013, την Έκθεση Ελέγχου, επί του Ισολογισμού και των Αποτελεσμάτων Χρήσεως που έληξε την 31^η Δεκεμβρίου 2013, του Ορκωτού Ελεγκτή

Λογιστή κου Δημητρίου Σαμαρά, την έκθεση της Οικονομικής Επιτροπής χρήσεως 2013, τις διατάξεις των άρθρου 163 του Ν. 3463/2006 του Δ.Κ.Κ., τις διατάξεις των άρθρων 65 και 72 του Ν.3852/2010, την υπ' αριθμ...266/2013. απόφαση του Δημοτικού Συμβουλίου για τον ορισμό ορκωτού ελεγκτή – λογιστή και του αναπληρωτή του, συζήτησε διεξοδικά το θέμα, για το οποίο διατυπώθηκαν οι απόψεις των Δημοτικών Συμβούλων, όπως αναλυτικότερα αναγράφονται στα απομαγνητοφωνημένα πρακτικά.

Στη διάρκεια της συζήτησης ο Επικεφαλής της Δημοτικής Παράταξης «Λαϊκή Συνσπείρωση» κ. Σελέκος Μ., είπε η πραγματική εικόνα αποτιμάται ως εξής: εγκατάλειψη πόλης, απλήρωτες υπερωρίες υπαλλήλων, συσσωρευμένα χρέη, σπατάλη, δάνεια για την πληρωμή των ληξιπρόθεσμων, με αποτέλεσμα να παραλάβουμε τεράστιο χρέος, το οποίο από το 2015, καλούμαστε να ξεπληρώνουμε. Για τους λόγους αυτούς καταψηφίζουμε το θέμα. Ακολούθως ο Επικεφαλής της Δημοτικής Παράταξης «Πολίτες σε Δράση – Οικολόγοι Πράσινοι» κ. Θ. Σπηλιόπουλος., είπε: ο Δήμος δεν είναι περήφανος για την υφιστάμενη οικονομική κατάσταση, ζητήσαμε εξονυχιστικό έλεγχο, διάφορες επιχειρήσεις χρωστούν στο Δήμο τεράστια ποσά, θα έχουμε στραμμένη τη προσοχή μας και στην νέα διοίκηση του Δήμου, καταψηφίζουμε το θέμα.

Εν συνεχεία, ο Δημοτικός Σύμβουλος κ. Α. Πανόπουλος είπε: είναι ισολογισμός αριθμών (έχει περικοπές από τους αυτοτελείς πόρους, καλύπτει το 85% της μισθοδοσίας των υπαλλήλων, έχει τεράστια δάνεια, ουσιαστικά διαχείριση μιζέριας, καταψηφίζω.

Επιπροσθέτως η Δημοτική Σύμβουλος κ. Α. Μπούτση, δήλωσε ότι καταψηφίζει το θέμα.

Συνεπώς, μετά την ολοκλήρωση της συζήτησης το Δημοτικό Συμβούλιο,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ

πλειοψηφικά (12) υπέρ (8) κατά

Εγκρίνει:

Α) τον οικονομικό απολογισμό τον Ισολογισμό, τα Αποτελέσματα Χρήσης τον λογαριασμό Γενικής Εκμετάλλευσης του έτους 2013 καθώς και το σχετικό προσάρτημα του Ισολογισμού του Δήμου Χαϊδαρίου έτους 2013, όπως αυτά ψηφίστηκαν με την υπ' αριθμ. 142/2014 απόφαση της Οικονομικής Επιτροπής., συνοπτικά και ανά κατηγορία εμφανίζει:

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ

Ο λογαριασμός αυτός περιλαμβάνει όλα τα οργανικά ή κανονικά έσοδα και έξοδα της χρήσης, δηλαδή όλα τα έσοδα που προέρχονται από την κανονική δραστηριότητα του Δήμου και αφορούν την κλεισμένη χρήση και όλα τα έξοδα που θεωρούνται απαραίτητα για την υλοποίηση της δραστηριότητας του Δήμου.

Για την παρούσα χρήση ο λογαριασμός Γενικής Εκμετάλλευσης του Δήμου μας είναι πλεονασματικός κατά € 8.184.672,28 συμπεριλαμβανομένων και των αποσβέσεων των παγίων περιουσιακών στοιχείων ποσού € 1.606.264,02 κατά συνέπεια το προ αποσβέσεων αποτέλεσμα είναι θετικό κατά € 9.790.936,30. (Το αντίστοιχο αποτέλεσμα του προηγούμενου έτους ήταν αρνητικό κατά € 139.487,28). Η αύξηση αυτή του προ αποσβέσεων αποτελέσματος οφείλεται στο γεγονός ότι είχαμε αύξηση εσόδων κατά € 8.236.338,61 είχαμε και μείωση των εξόδων της χρήσεως κατά € 3.117.614,67.

Οι αποσβέσεις των παγίων περιουσιακών στοιχείων απεικονίζουν την αξία της φθοράς

που υπέστησαν μέσα στη χρήση τα πάγια στοιχεία του Δήμου και είναι το μόνο έξοδο το οποίο είναι υπολογιστικό και όχι πληρωτέο.

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΣ

Ο λογαριασμός αυτός μέχρι του σημείου «Ολικά Αποτελέσματα Εκμεταλλεύσεως» είναι ίδια, αλλά με διαφορετική μορφή απεικόνιση του λογαριασμού της Γενικής Εκμετάλλευσης, όπου ειδικά τα έξοδα εμφανίζονται ομαδοποιημένα σε:

Κόστος αγαθών και υπηρεσιών, έξοδα διοικητικής λειτουργίας, έξοδα λειτουργίας δημοσίων σχέσεων και χρηματοοικονομικά έξοδα, οπότε και πάλι τα Ολικά Αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως είναι το ίδιο ποσό με αυτό του λογαριασμού της Γενικής Εκμετάλλευσης.

Στη συνέχεια στα Ολικά Αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως προστίθενται τα ανόργανα έσοδα και έξοδα και τα έσοδα και έξοδα προηγούμενων χρήσεων και το τελικό αποτέλεσμα είναι θετικό και ανέρχεται στο ποσό των € 11.385.656,32 (το αντίστοιχο μέγεθος της προηγούμενης χρήσης ήταν αρνητικό κατά € 591.371,36).

Επίσης αναφέρουμε ότι στα έκτακτα και ανόργανα έσοδα περιλαμβάνεται και ποσό € 1.067.930,83 που αφορά αποσβέσεις των επιχορηγήσεων του Ελληνικού Δημοσίου για την κατασκευή ή αγορά παγίων του Δήμου, που υπολογίζεται με το μέσο συντελεστή αποσβέσεων των παγίων που έχουν επιχορηγηθεί από το Ελληνικό Δημόσιο.

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

Κατά τη διάρκεια της χρήσεως έγιναν επενδύσεις σε πάγια περιουσιακά στοιχεία με αποτέλεσμα την αύξηση τους σε τιμές κτήσεως κατά € 681.298,43.

Επίσης έχουμε αύξηση των απαιτήσεων από Δημότες και λοιπούς τρίτους κατά € 1.651.321,69 και αύξηση των χρηματικών διαθεσίμων κατά € 1.119.880,56.

Στο σκέλος του Παθητικού έχουμε αύξηση της Καθαρής Θέσης του Δήμου, λόγω αύξησης των επιχορηγήσεων για την απόκτηση νέων παγίων περιουσιακών στοιχείων αλλά και λόγω του θετικού αποτελέσματος της παρούσας χρήσης κατά €11.914.660,25.

Αντίγραφο της υπ. αρ. 142/2014 απόφαση της Οικονομικής Επιτροπής επισυνάπτεται στην παρούσα και αποτελεί μέρος της

β) Τη δημοσίευση των ανωτέρω οικονομικών στοιχείων, όπως ορίζεται στο Ν. 3548/07 άρθρο 6 παρ 7.

Γ) Την αποστολή της παρούσας απόφασης και των δικαιολογητικών που ορίζονται στο άρθρο 24 του ν.3202/2003 στο Ελεγκτικό Συνέδριο.

ΤΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ	Ο ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ	ΤΑ ΜΕΛΗ
(Υπογραφή)	(Υπογραφή)	(Υπογραφές)

Ακριβές Αντίγραφο
Χαϊδάρη 25-06-2014
Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ

ΜΑΡΑΒΕΛΙΑΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ